Più che volentieri. *Libentius*. Vecchje negro dobrovóglno.
Volentierissimo. *Libentissime*. Pridobrovóglno.
Volere verbo. *Volo, vis*. Hotjetti, hocchju, hotiosam.
Volere più tosto. *Malo, mavis*. Voljetti, valijen, voliosam.
Alli gnaga, alli valé
Iskkanja dáim pusle. Psalm.
Vecchje voljetti.
Veck voli vèlèt znan, nigh slèti zaihdo. Kap. Rib.
Conforme al mio volere. *Ex meo sententia*. Po nómu horjenju.
Non volere. *Nolo, non vis*. Nehtjetti, Nèchju, nijèsam hotlo.
Voler male. *Malevolo, vis*. Zlohocjetti, Zlohocchju, hotiosam.
Voler bene. *Bene velle*. Dobrohtjetti dobrohocchju, hotiosam.
Volere, Stravolere. *Pervolo, vis*. Pribejetti, pribocchju, prihciosam.
Volgare, comunale. *Vulgaris, & re*. Sèbicni, na, no. Pripròsti, sta, sto.
Volgarizare, cioè tradurre scritture nell' Idioma volgare. *In vulgarem linguam transferre*. Ob rèdili ù onclijeni jegik.
Volgarmente. Secondo il volgo. *Vulgo*. Opch jèno.
Volgere, per voltare. V. Voltare.
Volgere per piegare. V. Piegare.
Volgere muovere, persuadere. V. Persuadere.
Volgo, plebe bassa. *Vulgus, gi. m.* Gljúdi, gljdij, m. plur. Puuk, ka. m.
Volo. V. Volamento.
volontà, potenza dell' Anima ragionevole. *Voluntas, tis. f.* Hocchja, chjee. f. Hotjenie, nja. n.
Vuoi, sti. f. Hotjènie, nja. n.
Volontà per voglia ò desiderio. V. Voglia. V. Desiderio.
Volontà per affettione. *Voluntas, tis*. Dobrohtjènje, nja. n.
Secondo la volontà. *Ex voluntate*. Povógli.
Volontariamente, di propria volontà. *Voluntarie*. Povóglno. Po svojoj vógli. Pòlèbli. Hotee. Samohòch.
Slobodime iz kòza, i hòtje samokòch zapèleno. Dar. R25.
Hrtchi.
I dèlebi sèlè trendlè,
Prim sel ma hajenje, i sèlè ugèlè i nèdèlè. Dar. R25.
Hòtno.
Vázda id pevanòm, sèr hòtno Sendè Sucli. Sèlè.
Volontario. *Voluntarius, ria, rium*. Povóglni, na, no. Hrjeni, na, no.
Volontierissimamente. V. Volentieri.
Volontieroso, colui che con prontezza ò mirtezza ad operare. *Promptus, ta, tum*. Spravan, sprazna, no. Gbarlin, obhtna, tno. Pòspjèlcjan, pòspjèlcno, pòlpjèlcno.
Volonteroso, desideroso. V. Desideroso. Bramoso.
Volpe, animale noto. *Vulpes, pis. f.* Lisizza, zze. f. Kòna, nne. f.
Pò kòm tamtee sriò gnèsti
Puule kòne sreenajòse. Glor. R23.
Volpe maschio. *Vulpes mas*. Lihò, hi. m.
Volpe femina. *Vulpes femina*. Lisizza, zze. f. Lisizza matizza.
Volpetta, volpe piccola. *Vulpecula, la. f.* Lisicica, ze. f. Kunjaza, zze.
Volpeggiare, usar astuzie di volpe. *Vulpinor, aris*. Lisicèti, cim, cjosam.
Volpino agere di volpe. *Vulpinus, na, num*. Lisicni, na, no.
Volpino per astuto. V. Astuto.
Volpone, vale astuto, ingannatore. *Vulpio, nis. m.* Veliko Lisizza.
Volta, e fiata, voce, che si usa ne modi seguenti.
Una volta, due volte, trè volte &c. *Semel, bis, ter*. Jednóm. Jedankràt. Jednokràt.
Ab dòm jednokràt jòsè kudem pòbòlit. Ekt. R23.
Jedan pùt. Dvanse. due volte.
Slavna krèglja dvanèsè rèdjena. Psalm.
Dvè pùta. Tri pùta. Trikràt. Trèk. tre volte.
In una volta. *Una vice*. ù jedno. ù jèdan pùt.
Una volta per una. *Alternatim*. Nà izmjenicz.
Ogni volta che. *Toties quoties*. Svakki pùt kaò. vazda kòd.
Tante volte. *Toties*. Tòlikràt. Toliko pùta.
Quante volte. *Quoties*. Kòlikràt. Koliko pùta.
Più d'una volta. *Plusquam*. Vecchje òd jednòga pùta.
La prima volta. *Primum*. Parvi pùt.
La seconda volta. *Iterum*. Drughi pùt &c.
L'ultima volta. *Postremum*. Nàizadgni pùt. Nàjpostedgni pùt.
Qualche volta. *Interdum*. Kadagòdjer. Kriggòd pùt. Kadgòd. Drùghda.
Molte volte. *Multies*. Mnokràti. Vechjekràti. Velekràti.
Odlòcèli velekràt, tò jòli ùd rekò. Nal.
Spesse volte. *Saepenumero*. Cestokràti.
Volta, coperta di edificio, che si dice in volta. *Fornix, nicis. f.* Chjemer, ra, m. parola barbara. Bòta, te. f.
Volta di cinne. *Camera arcuatum*. Bòta od Tarlizza. Tarlèna bòm.
Fare a volta. *Camero, ras*. Gnòdzi nàjBòtu. Chjemèriti, chjèmerim, riosam, voce presa dal turco.
Fatto à volta. *Camerata, ta, tum*. Ugvjdan nà